

2014 JÚN 13

Átvette: ...*Balkó Miklós*...

**BUDAPEST FŐVÁROS XV. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTER**

Ikt. sz.: *1/54* - *176* /2014.
Az ülés száma: *1/53* - *9* /2014.
Az ülés időpontja: 2014. június 25.

Hiv. szám: 5/58737/2014.
(Intézményfelügyeleti és Humán Főo.)

ELŐTERJESZTÉS
az Önkormányzat és az Ifjúsági és Sportközpont által megkötött sport tárgyú
szerződések felülvizsgálatáról

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 2009-2011. évi sport célú előirányzatának felhasználásáról, valamint az Ifjúsági és Sportközpont (ISK) teljes körű átvilágításáról szóló jelentést (a továbbiakban: Jelentés) a Képviselő-testület a 2012. júniusi ülésén megtárgyalta, és a 662/2012. (VI.27.) ök. számú határozatával elfogadta. A hivatal érintett szervezeti egységei az ISK bevonásával intézkedési tervet készített a dokumentum megállapításaira a 663/2012. (VI.27.) ök. számú határozatnak megfelelően. (1. melléklet)

Az átvilágításban jelzett feladatok végrehajtása a jelentés kézhezvételét követően megkezdődött és többségében megvalósult, amik a 2013. január 30-ai Kt. ülésen tájékoztatást adtam. Az intézkedési terv 3. és 4. pontjának teljesítése hosszabb időt vett igénybe: mindkét esetben több jogértelmezési kérdést kellett tisztázni, ráadásul a 3. pont esetében csak a helyi sporttámogatási rendszer rendeleti szabályozása jelentett megoldást.

I. Az intézkedési terv 3. pontja szerint *felül kell vizsgálni az ingyenes sportlétesítmény használat tárgyában korábbi években megkötött szerződéseket, megállapodásokat, különös tekintettel a kedvezményezettek által vállalt ellentételezésre.* Két sportszervezet esetében korábban az önkormányzat olyan, határozatlan idejű együttműködési megállapodást kötött, amelynek tartalma nem felel meg az önkormányzat testnevelési és sportfeladatairól szóló 1/2014. (I.6.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Sportrendelet) egységes, normatív szabályozásának, ezért ezek a megállapodások felülvizsgálatra szorulnak. A Sportrendelet hatályba lépése számos tekintetben újraszabályozta, egyértelműsítette az önkormányzat és a kerületben működő sportszervezetek közötti viszonyrendszert. A Sportrendelet 8. § (1)-(4) bekezdései meghatározzák az önkormányzati tulajdonú sportfelületekre vonatkozó kedvezményes bérleti díj megállapításának feltételeit a kérelmet benyújtó sportszervezetek számára.

- Az önkormányzat a Rákospalotai Egyetértés Atlétikai Clubbal 1999. január 27-én kötött megállapodást (2. melléklet). Az együttműködési megállapodás célja az önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező, Budapest XV., Széchenyi tér 1. sz. alatti, Budai II. László Stadion (a továbbiakban: Stadion) és a hozzá tartozó létesítmények (öltözők, irodák, stb.) használatának és hasznosításának szabályozása, a sporttal kapcsolatos közös céljaik elérése érdekében.

A fenti sportszervezet az elmúlt másfél évtizedben többször is átalakult. A megállapodásban rögzített jogokat és kötelezéseket a jelen állapot szerint a REAC Sport Kft. és a REAC Sportiskola Sportegyesület (a továbbiakban: REAC SiSE) is viseli.

- Az 1. FC Femina Női Labdarúgó Klubbal (a továbbiakban: Femina) 2000. szeptember 4-én kötött határozatlan idejű megállapodást az önkormányzat (3. melléklet). A megállapodásban az önkormányzat vállalta, hogy a Stadiont, előzetes egyeztetés alapján,

térítésmentesen biztosítja edzések, bajnoki mérkőzések lebonyolítására, továbbá elvégzi a pálya és a létesítmény karbantartását is.

- A Kt. a 33/2008. (II.27.) ök. sz. határozatával (1. melléklet) úgy döntött, hogy az együttműködési megállapodásokban rögzített, szabályozott keretek között térítésmentesen biztosítja a REAC, a Femina és a Sportiskola Sportegyesület labdarúgó csapatai részére a Budai II. László Stadion, a Szántófield utcai és a Vasgolyó utcai sportlétesítmények használatát.

A Sportrendelet (összhangban a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvénnyel és az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 33/2013. (IX.30.) önkormányzati rendelettel) megszüntette az önkormányzat tulajdonában álló sportfelületek kerületi sportszervezetek által történő térítésmentes használatát. Lehetővé tette azonban azt, hogy a sportszervezetek kérelemre kedvezményes bérleti díj megállapítása mellett béreljék az önkormányzati sportfelületeket.

Az önkormányzat sporttámogatási rendszerében a REAC Sport Kft., a REAC SiSE és a Femina a 2014. évi költségvetésben a három sportszervezet mindösszesen 43,5 M Ft működési támogatást kapott.

Az intézkedési terv szerint a megállapodás tekintetében meg kell vizsgálni a kedvezményezettek által vállalt ellentételezések teljesülését.

- A REAC-cal kötött megállapodás 2. pontja rögzíti, hogy a sportcélú használatért a REAC nem fizet térítési díjat. A sporttal összefüggő rendeltetésszerű használat, ill. a teljes üzemeltetés költségét (a telefon kivételével) az önkormányzat vállalja. A szerződő felek kötelezettséget vállaltak arra, hogy a REAC igényeit, a versenynaptárat figyelembe véve, legalább fél éves időszakra előre egyeztetik és írásban rögzítik azon időpontokat, időszakokat (edzések, mérkőzések, stb.), amelyekben a REAC a Stadion használatára igényt tart.
- Ellenszolgáltatásként a REAC vállalta, hogy kölcsönösen megfelelő, előre egyeztetett módon és időpontban részt vesz a kerület sportéletének szervezésében, különösen a diák- és tömegsport rendezvények lebonyolításában, sport célú rendezvények és bemutatók rendezésében.
- A megállapodásban rögzítették, hogy a REAC részvételével megrendezett eseményeken a klub jogosult belépődíjat szedni. Jogosult továbbá a Stadiont hasznosítani, bérbe adni a Stadionban található, reklám céljára hasznosítható felületeket, elsősorban a pályát övező kerítéseket. Az önkormányzat végezteti el a karbantartási, felújítási munkálatokat.

Az eltelt időszak tapasztalatai alapján megállapítható, hogy a REAC Sport Kft. és a REAC SiSE a megállapodásban vállalt kötelezettségeknek túlnyomórészt eleget tett: rendszeresen benyújtották az igényt a Stadion használatáról az ISK-nak, a stadiont rendeltetésszerűen használták, és a REAC SiSE jelentős részt vállalt a kerület sportéletének szervezésében.

A REAC SiSE a Sportrendeletnek megfelelően idén januárban kérelmet nyújtott be a szakosztályai által használt sportfelületek kedvezményes bérleti díjainak megállapítására, amely alapján az önkormányzat 2014. március 31-én megkötötte a REAC SiSE-vel az egy évre szóló együttműködési megállapodást, tehát további intézkedésre nincs szükség.

A REAC Sport Kft.-vel további egyeztetések szükségesek a további együttműködés feltételeiről.

- A Femina a megállapodásban a XV. kerületi női labdarúgó utánpótlás-nevelés szervezését és a kerületi diákolimpia leány labdarúgó mérkőzéseinek lebonyolítását vállalta.

Mára a Femina utánpótlásának nagy részét a kerületi köznevelési intézményekben (pl. Czabán Általános Iskola) tanuló lányok jelentik, de több kerületi iskolában is rendszeresen toboroz az egyesület. Mivel a kerületi diákolimpia leány futballtornáinak megrendezésében is folyamatosan részt vesz az egyesület, megállapítható, hogy vállalt kötelességeit megfelelően teljesíti.

A Sportrendeletben foglaltak érvényesülése érdekében az önkormányzat, hivatkozva az említett jogszabálynak való megfelelésre, és arra, hogy a megkötött megállapodás nincs összhangban az önkormányzati vagyona vonatkozó magasabb rendű jogszabállyal, rendes felmondással megszüntetheti a Feminával kötött határozatlan idejű szerződést. A Femina elnökével folytatott egyeztetés alapján javaslom a szerződés felmondását 2014. december 31-i határidővel, közben a klub képviselője a Sportrendeletben foglaltak alapján kedvezményes bérleti díj megállapítását kéri az önkormányzattól.

II. Az intézkedési terv 4. pontja szerint vizsgálni szükséges *az ISK, valamint a REAC Sport Kft. között 2004. július 12-én létrejött szerződés időarányos teljesülését, a REAC Sport Kft. által szerződésben vállalt kötelezettségek teljesítését, különös tekintettel a megállapított bérleti díjak rendszeres fizetésére, a sport célú beruházás megvalósítására.*

Az ISK, mint bérbeadó és a REAC Sport Szolgáltató Kft. (a továbbiakban: REAC Kft.), mint bérlő között megkötött, határozott idejű bérleti szerződés (4. melléklet) tárgya, a 90242/3 hrsz. szám alatt nyilvántartott, a természetben a 1152 Budapest, Széchenyi tér 8-10. szám alatt található, 250 m² alapterületű sport klub megnevezésű nem lakás céljára szolgáló helyiség. A REAC Kft.-nek a meghatározott területhasználatáért a szerződés aláírásától, 2004-től kezdődően 2014. július 31-ig terjedő időre, mindösszesen 306.250 Ft/hó (Áfa-val együtt) bérleti díjat kell fizetnie az ISK számára.

A REAC Kft. az alábbi szerződésben foglalt feltételeket teljesítette:

- A saját költségén - a bérelt területet kerítéssel és 2 db kapuval elkerítette. Ezáltal biztosította, hogy a büfé, a klubhelyiség és az ISK telephely működése egymástól független legyen.
- A szerződésben foglaltaknak megfelelően kialakította a klubhelyiséget, a nem melegnyomás vendéglátóegységet (büfé), és a szociális blokkot, valamint a vendéglátóegységhez tartozó fedett teraszt. A létesítményekben a hatósági előírásokat az üzemeltetés során mindvégig betartották.
- A bérleményben rendeltetéstől eltérő használatra nem került sor, játékautomatákat nem üzemeltettek. A REAC Kft. saját költségén gondoskodott a berendezések, felszerelések üzemeltetéséről, karbantartásáról, a helyiségek tisztántartásáról, a világításról, a fűtésről, a helyiségek burkolatának felújításáról, a bérlemény kifestéséről, valamint gáz, víz, villamos almérőket szereltetett fel. (Az almérőket havonta az ISK munkatársai olvasták le.) A bérlő a leolvasott fogyasztások alapján számított közüzemi díjak Áfa-val növelt értékét, valamint a környezetterhelési díjat megfizette az ISK részére.
- A bérleti szerződés mellékletében foglalt építési munkálatok megvalósultak. (Az építési munkák költségvetésében nem szerepelt, de elkészült az elválasztó kerítés és megtörtént a terem faszerkezetű befedése is.)

A REAC Kft. az alábbi szerződésben foglalt feltételt nem, vagy nem teljes mértékben

teljesítette:

- A bowling pálya kialakítására nem került sor, helyette egy többcélú edző/kondicionáló terem alakított ki a REAC Kft.. (A pályaépítés elmaradásának indokai: a gondnoki lakás elválasztó (vékony) falazata szomszédos volt a kialakítandó pálya gépészeti berendezéseivel, illetve 2-3 méterre esett a tervezett golyó-bábú ütköző zónától, a pálya üzemeltetése lehetetlenné tette volna a lakás életvitelszerű használatát, a rendelkezésre álló terület hosszmérete nem biztosította egy szabvány méretű bowling pálya kialakítását)

A szerződésben foglaltak teljes körű teljesülését csak 2014. július 31-e után, a szerződés lejártát követően lehet megvizsgálni. A teljesülés vizsgálatát a Gazdasági Működtetési Központ fogja elvégezni.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, tárgyalja meg az előterjesztést.

Budapest, 2014. június „13.”.



László Tamás
polgármester

1. **Témafelelős:** Intézményfelügyeleti és Humán Főosztály
2. **Egyeztetésre megküldve:** Ifjúsági és Sportközpont
3. **Bizottságok:** KKES SZCST TVÉK PJ

4. **Melléletek:**
 1. 33/2008. (II.27.) és 662-663/2012. (VI.27.) ök. sz. határozatok
 2. Együtműködési megállapodás (REAC)
 3. Együtműködési megállapodás (1. FC Femina Női Labdarúgó Klub)
 4. Bérleti szerződés (Ifjúsági és Sportközpont – REAC Sport Szolgáltató Kft.)
5. **Jegyzői láttamozás:** 2014.06... hó 13 nap Aláírás: 
6. **Meghívandók:** REAC Sport Kft., REAC Sportiskola Sportegyesület, 1. FC Femina Női Labdarúgó Klub, Ifjúsági és sportközpont
7. **Az előterjesztést kapják:** Ifjúsági és Sportközpont

Határozati javaslatok:

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

(1) rendes felmondással, 2014. december 31-i hatállyal megszünteti az 1. FC Femina Női Labdarúgó Klubbal (1158 Budapest, Bezsilla N. u. 2.) 2000. szeptember 4-én határozatlan időre megkötött együttműködési megállapodást.

Felelős: polgármester

Határidő: elfogadásra 2014. június 25., felmondásra 2014. szeptember 30.

(2) rendes felmondással, 2015. július 1-jei hatállyal megszünteti a Rákospalotai Egyetértés Atlétikai Clubbal 1999. január 27-én határozatlan időre megkötött és a Rákospalotai Egyetértés Atlétikai Club megszűnését követően a REAC Sport Kft. által folytatott együttműködési megállapodást.

Felkéri a polgármestert, hogy kezdjen tárgyalásokat a REAC Sport Kft.-vel az Ifjúsági és Sportközpont által működtetett sportfelületek bérleti feltételeiről.

Felelős: polgármester

Határidő: elfogadásra 2014. június 25., felmondásra: 2014. szeptember 30, a tárgyalások lefolytatására 2014. december 31.

(3) a 121/2004. számú szerződés 2014. július 31-i megszűntével el kell készíteni a szerződésben foglalt kötelezettségek teljes körű, műszaki és pénzügyi elszámolását. Felkéri a polgármestert, hogy készíttesse el az elszámolást.

Felelős: polgármester

Határidő: elfogadásra 2014. június 25., elszámolás elkészítésére 2014. szeptember 30.

Jogsabályi hivatkozások:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 15. pont és (5) bekezdés 17. pont
- a sportról szóló 2004. évi I. törvény 55. § (1) bekezdés c) pont
- az önkormányzat testnevelési és sportfeladatairól szóló 1/2014. (I.6.) önkormányzati rendelet 8. § (1)-(4) bekezdései

A határozati javaslatok elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.



Határozatok

33/2008. (II. 7.) ök. számú h a t á r o z a t

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a megállapodásokban rögzített, szabályozott keretek között továbbra is térítésmentesen biztosítja a REAC, az 1. FC Femina és a Sportiskola SE labdarúgó csapatai részére a Budai II. László Stadion, a Szántóföld utcai és a Vasgolyó utcai sportlétesítmények használatát.

Felelős : polgármester

Határidő: 2008. évi költségvetés elfogadása

(Szavazati arány: 18 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 7 tartózkodás)

(Megegyezően a PGB 19/2008. (II.07.) sz. határozata)

662/2012. (VI. 27.) ök. számú határozat

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az önkormányzat 2009-2011. évi sport célú előirányzatának felhasználásáról, valamint az Ifjúsági és Sportközpont teljes körű átvilágításáról szóló jelentést.

Felelős : polgármester

Határidő: 2012. június 27.

(Jogsabályi hivatkozás: 1990. évi LXV. törvény 8. § (1)-(2) bek.)

(Szavazati arány: 18 igen szavazat, 1 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

663/2012. (VI. 27.) ök. számú határozat

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, felkéri a polgármestert, hogy a Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzata költségvetésének sportelőirányzata felhasználásáról és az Ifjúsági és Sportközpont gazdálkodásának átvilágításáról szóló jelentésben foglaltakkal kapcsolatosan – a hivatal érintett szervezeti egységeinek és az Ifjúsági és Sportközpont bevonásával – készíttessen intézkedési tervet, a feltárt hiányosságok, szabálytalanságok felszámolására.

Felelős : polgármester

Határidő: 2012. november 30.

(Jogsabályi hivatkozás: 1990. évi LXV. törvény 8. § (1)-(2) bek.)

(Szavazati arány: 17 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 3 tartózkodás)

Rákospalotai Egyetértés
Atlétikai Club

Budapest XV. ker. Önkormányzat

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzata (Budapest XV. Bocskai u. 1-3. képviseli: Hajdu László polgármester), a továbbiakban mint Önkormányzat,

másrészről a Rákospalotai Egyetértés Atlétikai Club (Budapest XV. ker. Hubay tér 1. képviseli: Forgács József elnök), a továbbiakban, mint REAC között alulírott napon és helyen a következő feltételekkel.

1. A jelen okiratban rögzített feltételek keretei között kívánják szabályozni fent nevezett szerződő felek (a továbbiakban, együtt: Felek) mindazon tevékenységeiket, melyekkel kölcsönösen segítik egymást céljaik elérésében, illetve feladataik megvalósításában. A REAC célja különösen, hogy a folyamatos működéshez szükséges anyagi, pénzügyi és egyéb feltételeket megteremtse.
Az Önkormányzat pedig céljainak és egyéb érdekeinek megfelelően a kerületi verseny és tömegsport jó színvonalú megvalósítását kívánja elérni.
Az együttműködés keretében a Felek elsősorban az Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező, Budapest XV., Széchenyi tér 1. szám alatti, Budai II László stadion és a hozzá tartozó létesítmények (a továbbiakban: stadion) használatát és hasznosítását szabályozzák, sporttal kapcsolatos közös céljaik elérése végett.
A jelen szerződésben, a továbbiakban Önkormányzat alatt értendők az általa, vagy részvételével létrehozott, működtetett szervezetek, intézmények, REAC alatt pedig az egyesület, szakosztályai, valamint a REAC által, vagy részvételével a szakosztályok működtetésére létrehozott szervezetek, gazdasági társaságok is.
2. Az Önkormányzat - erre létrehozott, illetve felhatalmazott szervezetei, intézményei útján - biztosítja a REAC számára, a jelenleg is gyakorolt módon a szerződés mellékletében felsoroltak szerint, a stadion és a hozzá tartozó létesítmények (öltözők, irodák, stb.) szabályozott használatát. Ezen sportcélú használatért a REAC ellenértéket, térítést fizetni nem köteles a sporttal összefüggő rendeltetészerű használat, teljes üzemeltetés költségét (kivéve a telefont) az Önkormányzat vállalja.
A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a REAC igényeit, versenynaptárát figyelembe véve legalább fél éves időszakra előre egyeztetik és írásban is rögzítik azon időpontokat, időszakokat (edzések, mérkőzések, stb.), amelyekben a REAC a stadion használatára igényt tart.

3. A 2. pontban rögzítettek ellenszolgáltatásaként a REAC vállalja, hogy a Felek számára kölcsönösen megfelelő, előre egyeztetett módon és időpontban részt vesz a kerület sportéletének szervezésében, különösen diák- és tömegsport rendezvények lebonyolításában, sport célú rendezvények és bemutatók rendezésében.

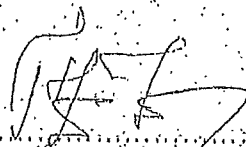
Ezen belül:

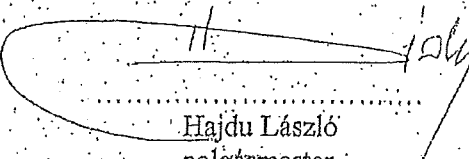
- szervezetével, társadalmi kapcsolataival és közvetlen módon aktív részese, segítőtárs lesz a kerület sportjának, különösen az ifjú korosztály nevelésének;
 - támogatja a diáksport egyesületeket, az iskolai szabadidős és tömegsportot, az iskolákban nyílt napokat és rendezvényeket szervez,
 - igény esetén szakmai segítséget nyújt a lakóterületi kispályás labdarúgó bajnokság megszervezéséhez, lebonyolításához,
 - a más egyesületeknek átadott játékosok játékjogaért befolyó összegeknek a felét dokumentáltan a labdarúgó utánpótlás fejlesztésére fordítja,
 - az átadott játékosok játékjogaért befolyó összeget és a. bevételeit alapszabályának megfelelően sporttevékenységre fordítja.
4. A REAC jogosult a részvételével a stadionban megrendezett sport, kulturális és egyéb rendezvényekre a törvényes előírások betartásával belépődíjat szedni. Ez utóbbi körben jogosult ellenérték fejében hasznosítani, bérbe adni a stadionban található, reklám céljára hasznosítható felületeket, elsősorban a pályát övező kerítéseket.
5. A REAC köteles a stadiont rendeltetésszerűen, gondosan használni, a Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés aláírását követően közös jegyzőkönyvben rögzítik a stadion és ezen belül külön is a REAC által használt építmények állapotát. Rendeltetés szerinti használat esetén a karbantartási, felújítási munkákat az Önkormányzat végezteti el. A stadionban a REAC átalakításokat csak a VMB és az intézmény vezetőjének jóváhagyásával végezhet, a REAC a részvételével szervezett belépődíjas rendezvények alatt és okból, továbbá a bérbeadás időtartama folyamán, következtében keletkezett károkat köteles megtéríteni, a hibákat elhárítani és kijavítani.
6. A Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat a stadionban portaszolgálatot működtet, ennek ellenére a REAC ott tárolt ingóságaiért felelősséget nem vállal. Azoknak a körülményeknek megkívánt vagyonvédelméről a REAC saját maga köteles gondoskodni.


- A REAC tudomásul veszi, hogy a jelen szerződésben rögzítetteken túl a stadion használatát harmadik személyeknek semmilyen jogcímen nem engedheti át. Ezen kötelezettség megsértése, továbbá a szerződés egyéb súlyos megszegése esetén az Önkormányzat a szerződés azonnali hatályú felmondásának jogát gyakorolhatja.
8. A stadiont és egyéb létesítményeit működtető Önkormányzati Intézmény vezetőjét munkaköri leírás szerint és a szerződés keretein belül különösen az üzemeltetésben intézkedési és munkáltatói jog illeti meg.
 9. A szerződésben vállalt kötelezettségeket évenként egy alkalommal a két fél értékeli, ennek függvényében teygen javaslatot a módosításra, szükség- és indokoltság esetén a szerződés felbontására.
 10. A Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződésből származó vitákat elsősorban tárgyalásos úton próbálják megoldani. Ezen tárgyalások során képviselőikre és nyilatkozattételre kizárólag a fent megjelölt képviselők illetve megbízottjaik jogosultak.

A tárgyalások eredménytelensége esetén az Önkormányzat hatáskörileg illetékes ISB és TVBB határozati javaslatai alapján a Képviselő-testület dönt.

Budapest, 1999. január 27.


 Forgács József
 elnök


 Hajdu László
 polgármester



A XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete 1999. január 27-én a 46-48/1999. (I. 27.) sz. határozatok figyelembevételével az együttműködési megállapodást jóváhagyta.

Melléklet

A Rákospalotai Atlétikai Egyletértés Club által használt és működéséhez szükséges helyiségek felsorolása:

Földszint

4-es öltöző	33,5 nm	(felnőtt csapat)
5-ös öltöző	27,2 nm	(edzők, technikai vezetők)
társalgó	27,2 nm	(folyosóra nyitott)

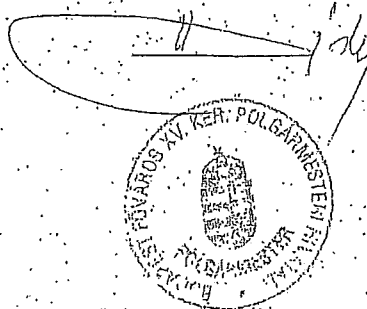
Félemelet

5/2-es helyiség	33,5 nm	(klub szoba)
4-es helyiség	13 nm	(szakosztály iroda)
3-as öltöző	14 nm	(vendég öltöző – mobil utánpótlás)
2-es öltöző	14 nm	(vendég öltöző – mobil utánpótlás)
1-es helyiség	13,5 nm	(iroda)

Alagsor

9-es helyiség	12,6 nm	(szertár)
---------------	---------	-----------

Az egyesület ezenkívül szükség esetén tevékenységéhez használhatja az alagsorban lévő mosodát és a kondicionáló termet, valamint a lelátó alatt elhelyezkedő futófolyosót.



Együttműködési Megállapodás

a .../2014. ikt. sz. előterjesztés 3. melléklete

amely létrejött a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat / 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3. / – képviselője: Hajdu László polgármester, valamint az 1. F.C. Femina női labdarúgó klub / 1158 Budapest, Bezsilla N. u. 2. / között – képviselője: Halmosi Béla elnök, az alábbi feltételek szerint.

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzata vállalja:

- A Budai II. László Stadiont terítésmentesen biztosítja az 1. F.C. Femina számára edzések, bajnoki mérkőzések lebonyolítására, előzetes egyeztetés szerint,
- vállalja a pálya és a létesítmény karbantartását.

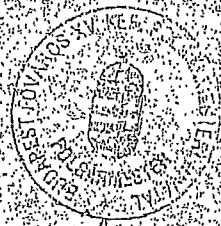
Az 1. F. C. Femina női labdarúgó klub vállalja:

- A XV. kerületben a női labdarúgó utánpótlás-nevelést,
- a XV. kerületi diákolimpia leány labdarúgó mérkőzéseinek lebonyolítását.

Jelen szerződés határozatlan időre szól.

A szerződéssel kapcsolatban felmerülő problémák megoldására a XV. kerületi Önkormányzat Ifjúsági és Sport Bizottsága hivatott.

Budapest, 2000. szeptember 4.



Hajdu László
polgármester

Halmosi Béla
elnök

1. F.C. Femina
Női Labdarúgó Klub
1158 Budapest
Bezsilla N. u. 2.

14. 2. melléklet

Szerződés száma/21/2004.

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

BÉRLÉTI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
Ifjúsági és Sportközpont
(1151 Budapest, Széchenyi tér 8-10.)
képviseli: dr. Géczy István igazgató,

mint bérbeadó (a továbbiakban Bérbeadó), másrészről a

REAC SPORT Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
(1151 Budapest, Széchenyi tér 10.)
képviseli: Forgács József ügyvezető
cégjegyzékszám: 01-09-686539
adószám: 11751102-2-42
KSH számjel: 11751102-9216-113-01,

mint bérlő (a továbbiakban: Bérlő) között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel.

- 1.) A Felek előrebocsátják, hogy a Bérbeadó a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat által biztosított használati jog alapján az alapító okiratában megjelölt vagyontárgyait bérbeadás útján hasznosíthatja.
- 2.) A bérlet tárgya a Fővárosi Kerületek Földhivatalában 90242/3 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, a természetben Budapest, XV. kerület, Széchenyi tér 8-10. szám alatt található, a felek által ismert és jelen szerződés 2. számú mellékletében meghatározott területen lévő, 250 m² alapterületű sport klub megnevezésű nem lakás céljára szolgáló helyiség.
- 3.) A Bérbeadó bérbe adja, a Bérlő bérbe veszi a 2. pontban körülírt és a Felek által ismert állapotban lévő épületingatlan részt és 200 m² telekingatlan rész területet 2004. augusztus 1-jétől kezdődően 10 éves határozott időtartamra.

A Bérbeadó hozzájárul, hogy a Bérlő saját költségén, a bérelt területet kerítéssel elhatárolja a sportközponttól. Ezzel lehetővé teszi, hogy a sportközpont és a sport klub nyitvatartási ideje egymástól független legyen.

- 4.) A Bérelő a szerződés 2. és 3. pontjában meghatározott területhasználatáért a jelen szerződés aláírásától kezdődően 2014. július 31-ig terjedő időre a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének a lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 26 /2003. (VI. 30.) ök. rendelete alapján 245.000 Ft/hó + a hatályos jogszabályok szerinti (25%) ÁFA, mindösszesen 306.250 Ft/hó bérleti díj. A fizetés módja banki átutalás, mely a Bérbeadó előzetesen megküldött számlája ellenében a tárgyhónapot követő 10. napig történik. A bérleti díj összege évente a KSH által közzétett inflációs ráta mértékével módosulhat. Késedelmes teljesítés esetén a Bérbeadó a mindenkor hatályos Ptk. által szabályozott törvényes késedelmi kamatot felszámítja. A fizetési kötelezettség kezdete a szerződés aláírását követően 2004. szeptember 10.
- 5.) A Bérbeadó hozzájárul, hogy a Bérelő saját költségén víz, elektromos, fűtés mérését szolgáló almérőket szereltet fel, és ezen költségeket a szolgáltatóknak továbbá az egyéb szolgáltatási díjakat (szemétszállítás, stb) a megkötött megállapodás alapján a használatba vételtől fizet.
- 6.) Bérbeadó tudomásul veszi, hogy a Bérelő az épületrészt klubhelyiség, sport klub, rendezvény szervezés, egyéb nem melegkonyhás vendéglátóhely, (55.30 TEÁOR szám) üzemeltetése céljából veszi igénybe a műszaki, közegészségügyi, tűzrendészeti, hatósági előírások betartása mellett.
- 7.) A Bérelő tudomásul veszi, hogy a vendéglátással összefüggő tevékenységét az üzletek működéséről és a belkereskedelmi tevékenység folytatásának feltételeiről szóló 4/1997. (I: 22.) Korm. rendelet alapján végezheti.
- 8.) A Bérelő vállalja, hogy a klubhelyiséget előzetes megbeszélés alapján, a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat részére rendezvények lebonyolítása céljából alkalomszerűen térítésmentesen rendelkezésre bocsátja.
- 9.) A Bérbeadó tudomásul veszi, hogy a Bérelő a sport klub működésével összefüggésben szolgáltatásokat vehet igénybe, és erre együttműködési megállapodásokat köthet. A tevékenységi körbe tartozó üzemeléshez a bérbeadó a hozzájárulást megadja. A képviselő-testület 338/2004. (VI.30.) sz. határozata értelmében a bérelt létesítményben játékautomata nem működtethető.
- 10.) Bérelő saját költségén köteles gondoskodni:
- a berendezések és felszerelések karbantartásáról,
 - a helyiségek tisztántartásáról, világításáról, fűtéséről,

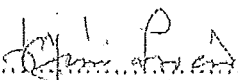
- az általa kizárólagosan használt, illetve üzemben tartott központi berendezések üzemeltetéséről, karbantartásáról,
 - a helyiségek burkolatainak felújításáról, a bérlemény festéséről.
- 11.) A bérleti szerződés megszűnésekor a Bérlet köteles a bérleményt a Bérbeadónak a Bérlet által beépített, a Bérbeadó által elfogadott vagyontárgyakkal együtt és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban visszaadni.
- 12.) A Bérbeadó szavatol azért, hogy a bérlet tárgya a bérleti szerződés időtartama alatt alkalmas a szerződés szerű használatra. Továbbá azért, hogy harmadik személynek nincs joga a Bérlet a használatban korlátozni vagy akadályozni.
- 13.) A Bérbeadó jelen szerződés aláírásával egyidejűleg hozzájárul, hogy a Bérlet a bérleményen a szerződés 2. számú mellékletét képező értéknövelő és felújítási célú munkák elvégzéséhez.
- 14.) A felek megállapítják, hogy a 13.) pontban meghatározott átalakítási munkák összköltsége a Bérlet által rendelkezésre bocsátott költségvetés alapján 20.932.000 Ft + ÁFA, azaz Húszmillió-kilencszázharminckettőezer forint + ÁFA.
- 15.) Bérbeadó a Bérlet által az ingatlanon elvégzett értéknövelő beruházás nettó összegét 20.932.000 forintot a bérleti díjba beszámítja folyamatosan a mindenkor egy hónapra eső bérleti díj 75 %-ának mértékéig. Amennyiben a bérleti jogviszony Bérbeadó akaratából vagy hibájából megszűnik, Bérlet jogosult az értéknövelő beruházásból a bérleti díjba még be nem számított fennmaradó összegre.
- 16.) A Bérbeadó a bérleti jogviszonyt azonnali hatállyal felmondhatja az alábbi esetekben:
- a.) amennyiben a Bérlet a bérleti díj fizetésével, írásbeli felszólítás ellenére 3 havi késedelembe esik,
 - b.) amennyiben a Bérlet a bérleményt a rendeltetésétől eltérően (6. bekezdés) használja.
- 17.) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és az 1993. évi LXXVIII. törvény, valamint a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének a lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló, mindenkor hatályos rendeletének szabályai az irányadók.

HP

18.) Jelen szerződés annak lejártát követően kölcsönös megállapodás alapján meghosszabbítható.

Jelen szerződés 6 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amit a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírtak.

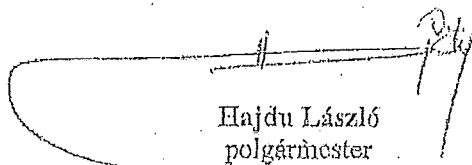
Budapest, 2004. július 12.

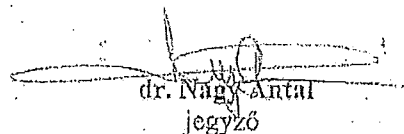

.....
Ifjúsági és Sportközpont
képv.: dr. Gécz István igazgató
Bérbeadó
a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
Képviselő-testületének .../2004.(...) sz. határozata alapján


.....
REAC SPORT Kft.
képv.: Forgács József ügyvezető
Bérlő

Az Intézmény alapítója és fenntartója
képviselésében a fenti szerződés
megkötéséhez (a képviselő-testület
342/2004. (VI.30.) sz. határozata)
hozzájárulok:

Ellenjegyezte:


Hajdu László
polgármester


dr. Nagy Antal
jegyző

Kapják: Művelődési, Oktatási és Sport Osztály
Vagyon- és Lakásgazdálkodási Osztály
Pénzügyi Osztály
Nyilvántartás (Jogi és Szervezési Osztály)

KÖLTSÉGVETÉS
A
BUDAI II. LÁSZLÓ STADION
IFJÚSÁGI KLUB-BÜFÉ
KIALAKÍTÁSÁNAK ÉPÍTÉSI MUKÁLATAIHOZ

Budapest, 2004. június hó

r000182

KÖLTSÉGVETÉS

A BUDAI II. LÁSZLÓ STADION IFJÚSÁGI KLUB-BÜTÉ KIALAKÍTÁSÁNAK ÉPÍTÉSI MUKÁLATAIHOZ

Munkanemek és munkafolyamatok Részletezése	Anyag	Kivitelezési költség Díj
<i>Bontási munkák</i>		
- válaszfalak bontása		
- külső, belső főfalak bontása		
- aljzatbeton bontása		
- vakolat leverés		
- bádógos szerkezetek bontása		
- padlóburkolat bontása		
- külső, belső nyílászárók bontása		
- meglévő víz- csatorna, elektromos vezetékek, szerelvények bontása		
- bontott anyagok szállítása		
Bontási munkák költsége összesen:	0	980.000.-
Ft+25%ÁFA		
<i>Földmunka</i>		
- munkagödör kiemelés kézi erővel		
- föld-visszatöltés		
- tömörítés		
- meglévő burkolt útfelület helyreállítása		
Földmunka költsége összesen:	0	240.000.-
Ft+25%ÁFA		

	<i>Anyag</i>	<i>Díj</i>
<i>Zsaluzás és állványozás</i>		
- belső állvány készítése		
- homlokzati állvány készítése		
- padlóterítés		
- feljáró készítése		
- vb. kiváltó szerkezetek zsaluzása és alátámasztó állvány készítése		
Zsaluzás és állványozás költsége összesen:	180.000.-	420.000.-
FT+25%ÁFA		
<i>Síkalapozás</i>		
- beton sávalap készítése		
- válaszfalak alá		
Síkalapozás költsége összesen:	60.000.-	52.000.-
FT+25%ÁFA		
<i>Helyszíni beton és vasbeton munkák</i>		
- betonaljzat és aljzatbeton készítése		
Helyszíni beton és vasbeton munkák költsége összesen:	340.000.-	220.000.-
+25%ÁFA		
<i>Előregyártott szerkezetek elhelyezése</i>		
- előregyártott szerkezetek elhelyezése és szerelése		
- kibetonozások elkészítése		
- hegesztett kötések elkészítése		
Előregyártott szerkezetek költsége összesen:	280.000.-	160.000.-
FT+25%ÁFA		

000184

Anyag

Díj

Falazás és egyéb kőművesmunka

- téglafal készítése
- pillér falazása
- válaszfal építése
- Schiedel kémény készítése
(kémény körbefalazásával)

Falazás és egyéb kőművesmunka költsége összesen: 340.000.- 195.000.-
Ft+25%ÁFA

Bádogos szerkezetek

- fekvőeresz csatorna szerelése
- lefolyócsatorna készítése
- szegélyek készítése

Bádogos szerkezetek költsége összesen: 210.000.- 130.000.-
Ft+25%ÁFA

Asztalos szerkezetek elhelyezése

- külső, belső nyílászárók elhelyezése
- kiszolgáló pult elkészítése
- beépített szekrények elhelyezése

Asztalos szerkezetek költsége összesen: 1.900.000.- 1.300.000.-
Ft+25%ÁFA

Lakatos szerkezetek készítése

- lábrácsok elhelyezéssel
- kerítés kialakítása új kapuval

Lakatos szerkezetek készítésének költsége összesen: 260.000.- 150.000.-
Ft+25%ÁFA

000185

	<i>Anyag</i>	<i>Díj</i>
<i>Szigetelések</i>		
- az épület talajpára elleni szigetelése		
- szomszédos lakás hangszigetelése		
- a földem hőszigetelése		
Szigetelések költsége összesen:	870.000.-	290.000.-
Ft+25%ÁFA		
<i>Vakolatok</i>		
- oldalfal vakolás		
- mennyezet vakolás		
- színvakolat készítése, dörzsölt kivételben		
- DRYVIT hőszigetelő vakolat készítése		
Vakolatok költsége összesen:	970.000.-	640.000.-
Ft+25%ÁFA		
<i>Burkolatok</i>		
- csúszásgátló lapburkolat készítése		
- csempeburkolat készítése		
- falburkolat készítése		
- lábazat készítés		
- terasz burkolása térkövel		
Burkolatok költsége összesen:	1.600.000.-	920.000.-
Ft+25%ÁFA		
<i>Felületképzés</i>		
- előkészítő munkák		
- falak háromszori diszperziós festése		
Felületképzés költsége összesen:	750.000.-	460.000.-
Ft+25%ÁFA		

000186

	<i>Anyag</i>	<i>Díj</i>
<i>Belső víz- és csatornaszerelés</i>		
- vezeték elhelyezése és szerelése		
- berendezések és szerelvények elhelyezése és szerelése		
Belső víz- és csatornaszerelés költsége összesen:	370.000.-	180.000.-
Ft+25%ÁFA		

Központi fűtőszelés

- csővezetékek elhelyezése és szerelése		
- radiátorok elhelyezése és szerelése		
- kazán elhelyezése, szerelése és beüzemelése		
Központi fűtőszelés költsége összesen:	830.000.-	390.000.-
Ft+25%ÁFA		

Belső gázszerelés

- csővezetékek elhelyezése és szerelése		
- szerelvények, berendezések elhelyezése és szerelése		
Belső gázszerelés költsége összesen:	220.000.-	145.000.-
Ft+25%ÁFA		

Belső villanyszerelés

- védőcső szerelése		
- szigetelt vezeték szerelése		
- szerelvények, berendezések elhelyezés és szerelése		
Belső villanyszerelés költsége összesen:	740.000.-	380.000.-
Ft+25%ÁFA		

000187

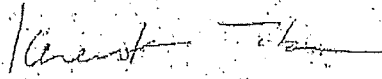
	Anyag	Díj
<i>Légtéchnika</i>		
ventillátor elhelyezése és szerelése szerelvények, berendezések elhelyezése és szerelése		
Légtéchnika költsége összesen: Ft+25%ÁFA	210.000.-	150.000.-

<i>Kertépítés, terasz kialakítása</i>		
- tereprendevezés		
- fűvesítés		
- növényültetés		
- terasz alapozása, betonozása, burkolása		
Kertépítés, terasz kialakítása összesen: Ft + 25 % ÁFA	2.100.000.-	1.300.000.-

KIVITELEZÉSI KÖLTSÉG ÖSSZESEN: 12.230.000.- 7.402.000.-
Ft+25%ÁFA

Mindösszesen: (Anyag+ Díj): 20.932.000.- Ft+25 % ÁFA

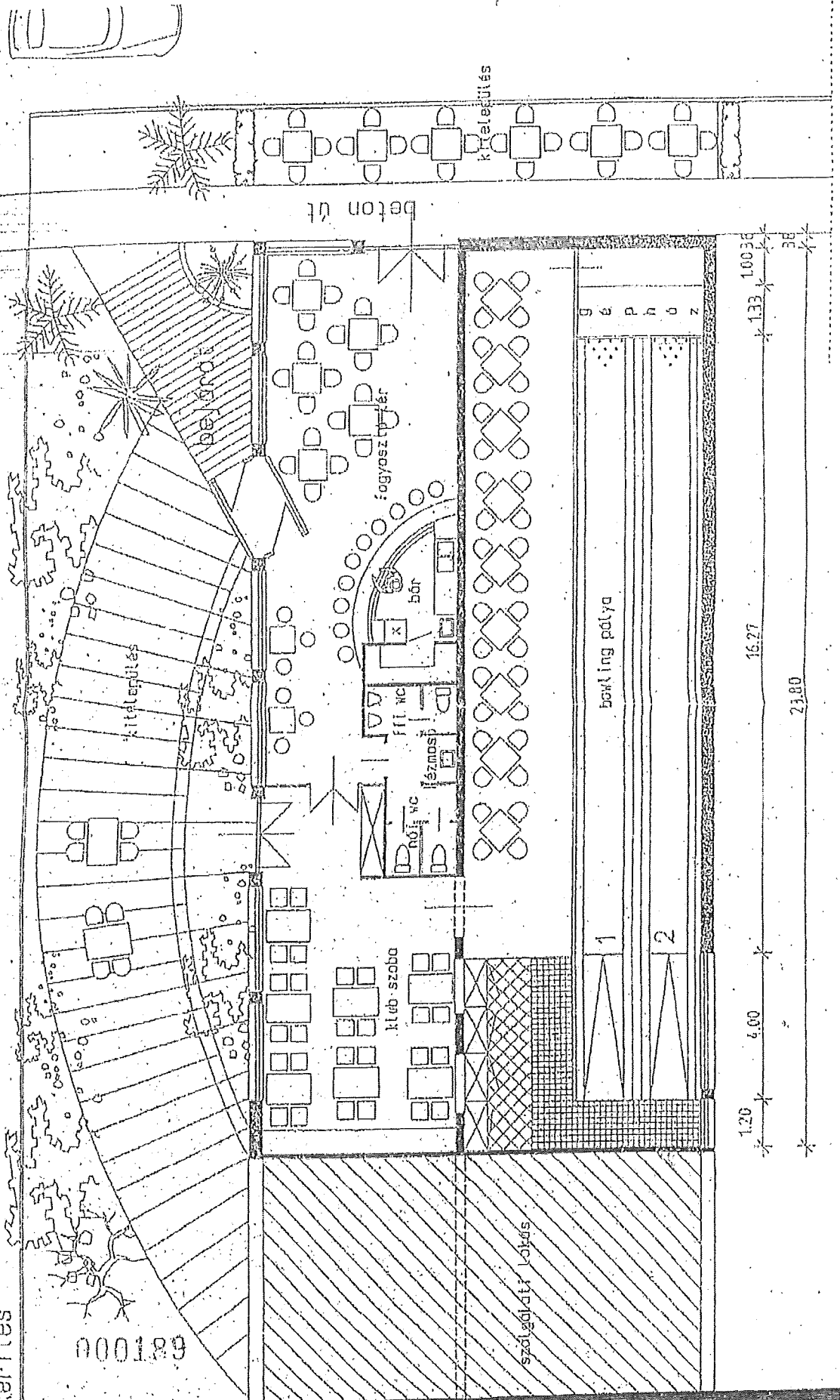
Budapest, 2004. június hó


Keresztös Tibor
építész-tervező

000188

terítés

000189



1.20 * 4.00 * 16.27 * 1.33 * 100.36 * 38 *

21.80

g

e

p

h

ó

z

bowling pálya

1

2

klub-szoba

fűtő

főzőasztal

WC

WC

szmos

bar

WC

WC

WC

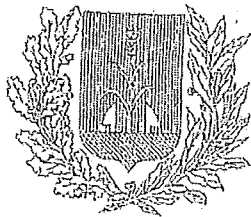
szolgálati iroda

Beton út

terítés

BUDAPEST FŐVÁROS XV. KERÜLET ÖNKORMÁNYZATA

1153 Budapest,
Bocskai utca 1-3.



Tel: 305- 3100

POLGÁRMESTER

Ügyirat száma: 105-194//2004

Válaszában hivatkozzon az
ügyiratszámunkra!

Tárgy: Budai II. László Stadion mellékepitületének bérbeadása és építési engedélye

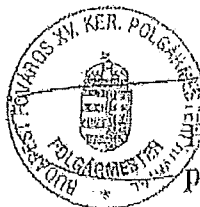
TULAJDONOSI NYILATKOZAT

A Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzata Képviselő-testülete által önkormányzati rendeltiben biztosított jogkörömben eljárva hozzájárulásomat adom, hogy a Képviselő-testület 342/2004. (VI.30.) sz. határozata alapján a Budapest Főváros XV. ker. Önkormányzat tulajdonában, az Ifjúsági és Sportközpont kezelésében lévő ingatlan tekintetében, az Ifjúsági és Sportközpont (1151 Bp. Széchenyi u. 8-10. képviselője: dr. Géczy István igazgató) és a REAC SPORT Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (1151 Bp. Széchenyi u.8-10. képviselője: Forgács József ügyvezető) a 90242/3 hrsz-ú, Bp. XV. Széchenyi tér 8.-10. szám alatt lévő sport klub bérleti szerződését 2004. augusztus 1-től kezdődően 10 éves határozott időtartamra megkösse. Felkérem a Jogi és Szervezési Osztályt, hogy kösse meg a bérleti szerződést. Továbbá

elvi hozzájárulásomat adom

hogy a bérlet tárgyát képező 90242/3 hrsz-ú nyilvántartott, természetben Bp. XV. Széchenyi u. 8-10. sz. alatt található 250 m² nagyságú sport klub megnevezésű, nem lakás céljára szolgáló helyiség tekintetében az építés hatósághoz érkező építési engedély kérelmet az építés hatóság elbírálja. Hozzájárulásomat kizárólag az építési engedély kérelem elbírálásához adtam.

Budapest, 2004. július 13.



László Hajdu
polgármester

Kapja:

- 1.) Ifjúsági és Sportközpont
- 2.) Jogi és Szerv. és OMIS O.
- 3.) Irattár